

CERTIFICADO de Conformidade

Certificado número *Certificate number* DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number*: 0

Solicitante
Applicant

OPTME IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS LTDA (RAGB)
Av. Presidente Vargas, 2121 - Sala 1309
CEP 14020-260 - Ribeirão Preto, SP – Brasil
CNPJ: 19.739.452/0001-18

Produto
Product

Unidade de Controle de Potência
Power Control Unit
9410

Tipo / Modelo
Type / Model

Programa de certificação ou Portaria

Portarias Inmetro n° 115:2022 e n° 200:2021 (RGCP)
INMETRO Regulations No. 115:2022 and No. 200:2021 (RGCP)

Certification program or Regulation

Modelo de certificação

5 - Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto
5 - Model with Evaluation of the Quality Management System of the Product, Production Process and Tests on the Product.

Certification model

Data de emissão

12 dezembro de 2023

Date of issue

12 December 2023

Data de revisão

não aplicável

Revision date

not applicable

Data de validade

12 dezembro de 2029

Expiry date

12 December 2029

A DEKRA, como um Organismo de Certificação acreditado pela CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), por meio deste, concede o direito de uso do Selo de Identificação da Conformidade conforme Anexo II da Portaria do Inmetro n° 115:2022. A marcação completa do equipamento deve também incluir o seguinte:

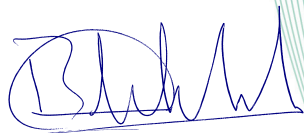
DEKRA, as a Certification Body accredited by CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), hereby grants the right to use the Inmetro Conformity Identification Seal conform Annex II of Inmetro Regulation No. 115:2022. The complete marking of the equipment shall also include the following:

Ex ec nC IIC T4 Gc

Certificado de Conformidade é válido somente se acompanhado das páginas de 1 a 6.

This Certificate of Conformity is only valid when accompanied by pages 1 to 6.

DEKRA Certification B.V.



B.T.M. Holtus
Diretor-Gerente
Managing Director



R. Schuller
Gerente de Certificação
Certification Manager

© Somente é permitida a publicação integral deste certificado e dos relatórios anexos
Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed



Página Page 1/6

Certificado número *Certificate number*

DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number:* 0

Data de emissão *Date of issue*

12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*

Data de revisão *Revision date*

não aplicável *not applicable*

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante. *The installation, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery activities of the equipment are the responsibility of the users and must be performed in accordance with the requirements of current technical standards and the manufacturer's recommendations.*

A DEKRA, por meio deste, declara que o produto acima mencionado foi certificado com base em um ensaio de tipo de acordo com as normas acima mencionadas, em inspeção do local de produção realizada com base em programa de certificação e portarias do Inmetro acima mencionadas, e nos termos do contrato de certificação de número 2276225. *DEKRA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of a type test according to the above mentioned standards, an inspection of the production location on the basis of above-mentioned certification programs and INMETRO directives and terms of certification agreement with number 2276225.*

Fabricante

Manufacturer

PR electronics A/S
Lerbakken 10
8410 Rønne
Dinamarca - Denmark

Localização da fábrica

Factory location

PR electronics A/S
Lerbakken 10
8410 Rønne
Dinamarca - Denmark

Normas aplicáveis

Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2023
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-15:2019



Certificado número *Certificate number*
Data de emissão *Date of issue*
Data de revisão *Revision date*

DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number:* 0
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*
não aplicável *not applicable*

NOMENCLATURA

NOMENCLATURE

Esta nomenclatura especifica os tipos de equipamentos que são aprovados no escopo deste certificado. Ela esclarece apenas os números que afetam os tipos de proteção do equipamento.

This nomenclature specifies the equipment types that are approved within the scope of this certificate. It clarifies only the numerals which affect the types of protection of the equipment.

Notação do(s) módulo(s) pertencente(s) à família abrangida por este certificado:

Notation of the module(s) belonging to the family covered by this certificate:

Marca <i>Brand</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição <i>Description</i>	Código de barras comercial (quando existentes) de todas as versões <i>Commercial bar code (if existing) of all versions</i>
PR electronics A/S	9410	Unidade de Controle de Potência <i>Power Control Unit</i> Tipo de proteção: Ex e, Ex n <i>Type of protection: Ex e, Ex n</i>	não aplicável <i>not applicable</i>

Matéria-prima, dimensões, texturas e/ou revestimentos, partes e/ou acessórios não aplicável

Raw material, dimensions, textures and/or covers, parts and /or accessories. *not applicable*

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

OPTIONAL ACCESSORIES

Trilho de Alimentação Modelo 9400
Power Rail Type 9400

DESCRIÇÃO

DESCRIPTION

A Unidade de Controle de Potência Modelo 9410 é utilizado para distribuir tensão de Alimentação ao Trilho de Alimentação modelo 9400 ao qual é montado.

A unidade de Controle é conectada a uma fonte de alimentação externa e opcionalmente a uma fonte de alimentação reserva.

A Unidade de Controle Modelo 9410 detecta erros dos módulos montados no trilho de Alimentação Modelo 9400 e fornece um alarme de status coletivo através de um contato sem potencial.

Power Control Unit Type 9410 is used to distribute supply voltage to Power Rail Type 9400 on which it is mounted.

The Control Unit is connected to an external power supply and optionally to a back-up power supply.

The Control Unit detects errors from the modules mounted on the rail and provides a collective status alarm via a potential free contact.

Faixa de temperatura ambiente -20 °C a +60 °C.

Ambient temperature range -20 °C to +60 °C.



Certificado número *Certificate number*
Data de emissão *Date of issue*
Data de revisão *Revision date*

DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number:* 0
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*
não aplicável *not applicable*

ESPECIFICAÇÕES ELÉTRICAS

ELECTRICAL DATA

Fonte de Alimentação (terminais 31, 32): $U = 21,6...26,6$ Vdc / 4 Adc.
Power Supply (terminals 31, 32): $U = 21,6...26,6$ Vdc / 4 Adc.

Fonte de Alimentação reserva (terminais 33, 34): $U = 21,6...26,6$ Vdc / 4 Adc.
Backup Power Supply (terminals 33, 34): $U = 21,6...26,6$ Vdc / 4 Adc.

Trilho de Alimentação (contatos traseiros): $U = 21,6...26,6$ Vdc (Com supressão transiente até 40 V).
Power Rail (rear contacts): $U = 21,6...26,6$ Vdc (with transient suppression to 40 V).

Relé de Status de Trilho de Alimentação (terminais 11, 12, 13): $U_{max} = 30$ Vdc ou 32 Vac, $I_{max} = 2$ A.
Power Rail Status Relay (terminals 11, 12, 13): $U_{max} = 30$ Vdc or 32 Vac, $I_{max} = 2$ A.

Se a unidade de controle é instalada fora da área classificada, os parâmetros são os seguintes (área não classificada):

$U_{max} = 30$ Vdc ou 250 Vac, $I_{max} = 2$ A.

If the control unit is installed outside the hazardous area, the following data for the relay contacts apply (non hazardous area):
 $U_{max} = 30$ Vdc or 250 Vac, $I_{max} = 2$ A.

CONDIÇÕES ESPECIAIS DE UTILIZAÇÃO SEGURA, QUANDO APLICÁVEL:

SPECIAL CONDITIONS OF SAFE USE, IF APPLICABLE:

A Unidade de Controle de Potência Tipo 9410 e o Trilho de Alimentação Tipo 9400 devem ser instalados em um ambiente controlado com poluição adequadamente reduzida, limitada a grau de poluição 2 ou superior.

The Power Control Unit Type 9410 and Power Rail Type 9400 shall be installed in a controlled environment with suitably reduced pollution, limited to pollution degree 2 or better.

O circuito deve ser limitado à categoria de sobretensão I/II conforme definido na IEC 60664-1.

The circuit shall be limited to overvoltage category I/II as defined in IEC 60664-1.

A Unidade de Controle de Potência Tipo 9410 e Trilho de Alimentação Tipo 9400 devem ser instaladas em um invólucro adequado, em conformidade com o tipo de proteção Ex n ou Ex e e proporcionando um grau de proteção de pelo menos IP54.

The Power Control Unit Type 9410 and Power Rail Type 9400 shall be installed in a suitable enclosure, in conformity with type of protection Ex n or Ex e and providing a degree of protection of at least IP54.



Certificado número *Certificate number*
Data de emissão *Date of issue*
Data de revisão *Revision date*

DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number:* 0
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*
não aplicável *not applicable*

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

INSTALLATION INSTRUCTIONS

As instruções fornecidas com o equipamento devem ser seguidas detalhadamente para assegurar uma operação segura.

The instructions provided with the equipment shall be followed in detail to assure safe operation.

Os produtos devem ser instalados em conformidade com as normas aplicáveis para instalações elétricas em atmosferas explosivas.

The products must be installed in compliance with the applicable standards for electrical facilities in explosive atmospheres.

LISTA DOS DOCUMENTOS DA CERTIFICAÇÃO

LIST OF CERTIFICATION DOCUMENTS

Relatório de Ensaios número <i>Test report number</i>	227622500-12 issue 0 (2023-12-12) DEKRA Certification B.V.
DEKRA arquivo do projeto número <i>DEKRA file number</i>	227622500-12
Relatório de Inspeção de Fábrica <i>Factory Inspection Report</i>	226403100 (2023-11-06) DEKRA Certification B.V.
Relatório de Auditoria de Tratamento de Reclamações de Clientes <i>Customer Complaint Treatment Audit report</i>	2227622500 (2023-05-16) DEKRA Certification B.V.
Relatório de ensaio original <i>Original test report</i>	NL/KEM/ExTR08.0021/05 (2020-07-10) DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem, The Netherlands
Certificado de conformidade original número <i>Original compliance certificate number</i>	IECEx KEM 08.0025X issue 5.



Certificado número *Certificate number*
Data de emissão *Date of issue*
Data de revisão *Revision date*

DEKRA 23.0013X Número da revisão *Revision number:* 0
12 de dezembro de 2023 *12 December 2023*
não aplicável *not applicable*

HISTÓRICO DA CERTIFICAÇÃO

CERTIFICATION HISTORY

Número da edição: 0
Issue number:
Número e data de revisão 0 2023-12-12 Emissão inicial
Revision number and date *Initial release*

OBSERVAÇÕES

REMARKS

O produto e quaisquer variações aceitáveis no mesmo estão especificados no certificado e nos documentos aqui referenciados.

The product and any acceptable variation thereto is specified in this certificate and the documents herein referred to.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas nos RACs específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do INMETRO.

The validity of this Certificate of Conformity is subject to the realization of regular continuance evaluations and the processing of any possible non-compliance in accordance with guidelines issued by the Product Certification Body and specified in the particular Compliance Evaluation Requirements. To check the current condition of validity of this Certificate of Conformity, the database of products and services certified by INMETRO must be consulted.

O uso do Selo de Identificação da Conformidade deve ser aplicado ao produto conforme estabelece a Portaria do INMETRO Nº 115:2022 no Anexo II, pela duração do contrato de certificação do INMETRO (para o número, consulte a página 2) e de acordo com as condições do contrato de certificação.

The use of the Seal of Conformity Identification shall be applied to the product according to the INMETRO Regulation No. 115:2022 in Annex II for the duration of the INMETRO certification agreement (for the number refer to page 2) and under the conditions of the certification agreement.

Se o sinal "X" for colocado após o número do certificado, ele indica que o equipamento está sujeito as condições de uso específicas informadas neste certificado.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to Specific Conditions of Use specified in this certificate.

A versão inglesa deste certificado prevalece em caso de discrepância.

The English version in this certificate is leading. In case of any discrepancy, the binding version is the English text.

Avaliado por

Checked by
R. Schuller



12 de Dezembro de 2023
12 December 2023

